#### Apr. 2012

# "诃梨勒"的产地及其在中国的药用考略

黄晓红1,王 颋2

(1.南方医科大学 外国语学院, 广东 广州 510515; 2.暨南大学 古籍研究所, 广东 广州 510632)

摘 要:据《周书》、《隋书》、《旧唐书》等记载,"诃梨勒"是波斯国的重要物产。二者的联系,又缘"三勒浆"的制作而得以加强。佛教掌故多有"诃梨勒"的内容,宋人苏轼等皆曾在文学作品中引用,《尊者薄拘罗经》就是它们的原始出处。出产此物的"越底延国"记载和该植物的生态状况,同时成为其"故乡"在古印度的证据。即使中世纪早期的《金匮要略》、《肘后备急方》皆有"托名"的情况,由于晋人嵇含的涉略,十六国前中国人即已有"诃梨勒"的药用记载。入唐以后,《备急千金要方》、大量抄录《广济方》相关文字的《外台秘要方》,以及宋、元代数量庞大的诸养生、治疗著述,都有关于"诃梨勒"药用的相关文字记载。

关 键 词: 诃梨勒; 药用记载; 波斯国; 古印度; 嵇含; 《广济方》

中图分类号: K204

文献标志码: A

文章编号: 1009-2013(2012)02-0083-05

#### Original producing area and its early dissemination of Myrobalan in China

HUANG Xiao-hong<sup>1</sup>, WANG Ting<sup>2</sup>

- (1. School of Foreign Languages, Southern Medical University, Guangzhou 510515, China;
  - 2. Institute of Ancient Books Research, Jinan University, Guangzhou 510632, China)

Abstract: The name of helile (*Myrobalan*) could be seen in the descriptions about the Persia Kingdom in the books such as *Zhou Shu, Sui Shu, Old Tang Shu* and so on. And the relation between helile and Persia had been much more impressed in the thought of people in the middle ages because of the syrup made from anmole, helile and pilile. Relative allusion about the tree and fruit of helile in the Buddhist stories which might be originated from *the scripture of the Respective Pogulo* had been quoted in the literature works by Su Shi and others in Song time. Both of the narration about Podiyan state where helile grew and the environment of the organism's habits of the plant have suggested that India 'was' its native place. Although there was something forged in the book *Jinkui Yao Lue* and *Zhou Hou Beiji Fang*, it still might not be doubtful that the people who lived before Sixteen States time had learnt to use helile, since Ji Han who lived in Jin Dynasty had it written. After the beginning of Tang Dynasty, there were many characters about using and introducing helile in *Beiji Qianjin Fang* and *Wai Tai Miyao Fang* which copied lots of containing from *Guangji Fang*, also in the other medical and healthy books published in Song and Yuan times.

Key Words: helile; Persia; India; Ji Han

"诃梨勒",亦作"诃黎勒"、"诃利勒"或"呵黎勒",是一种常绿乔木,果实可入药。"诃子",多指作为药材的"诃梨勒"果实。也有直接用"诃梨勒"等指代作为中药材的果实的,胡震亨《唐音癸签·诂笺五》云: "今医家所用诃梨勒,是其子,不闻用叶者。"中药材"诃梨勒"一名,显然不是华语。笔者试结合中国古代典籍,对"诃梨勒"的原产地及其在中国的药用记载进行考证和梳理。

收稿日期: 2011-04-02

**作者简介**:黄晓红(1981—),女,广西梧州人,博士,研究方向为中国古代史、中日交流史。

#### 一、"诃梨勒"是波斯国的重要物产

在《周书》、《隋书》、《旧唐书》中,都曾经提到过"诃梨勒"是波斯国(封土包括今伊朗、伊拉克等地)的重要物产。《周书》卷50《波斯传》:"波斯国,大月氐之别种,治苏利城,古条支国也。东去长安一万五千三百里"。"气候暑热,家自藏冰,地多沙碛,引水溉灌。其五榖及禽兽等,与中夏略同,惟无稻及黍、秫。土出名马及驼,富室至有数千头者。又出白象、师子、大鸟卵、珍珠……千年枣、香附子、诃梨勒、无食子、盐绿、雌黄等物。魏废帝二年,其王遣使来献方物。"(中华书局标点本,

1971年,919、920页)《隋书》卷83《波斯传》:"波 斯国,都达曷水之西苏蔺城,即条支之故地也","土 多良马、大驴、师子、白象、大鸟卵、珍珠……胡 椒、荜拨、石蜜、半蜜、千年枣、附子、诃黎勒、 无食子、盐绿、雌黄。""西去海数百里,东去穆国 四千余里, 西北去拂菻四千五百里, 东去瓜州万一 千七百里。炀帝遣云骑尉李昱使通波斯, 寻遣使随 昱贡方物。"(中华书局标点本, 1973年, 1856、1857 页)。《旧唐书》卷 198《波斯传》:"波斯国,在京 师西一万五千三百里, 东与吐火罗、康国接, 北邻 突厥之可萨部, 西北拒拂菻, 正西及南俱临大海, 户数十万。其王居有二城,复有大城十余,犹中国 之离宫。""又多白马、骏犬,或赤日行七百里者, 骏犬, 今所谓波斯犬也。出马洛及大驴、师子、白 象,珊瑚树高一二尺,琥珀、车渠、玛瑙、火珠、 玻瓈、琉璃、无食子、香附子、诃黎勒、胡椒、荜 拨、石蜜、千年枣、甘露桃。"

元人王恽《秋涧先生集》卷 6《三勒浆歌,并 序》:"唐代宗大历间,幸太学,以三勒浆赐诸生, 此后不复闻于世。今光禄许公,复以庵摩、诃(梨)、 毗梨三者酿而成浆。其光色油然如蒲萄、桂醑,味 则温馨甘滑, 浑涵妙理。及荐御天颜, 喜甚, 谓非 余品可及,遂以时供内府。不肖以沾沥之余,发为 歌诗,以见国朝德被四表,万物毕至之盛。许公爱 君之心,以汤液醪醴跻圣寿于无疆之休也。金天一 气何奇特! 异品珍材表馨德。翠笼万里入贡来,赤 佛堂西汉家邑。异哉三勒见图经,只解有灵能愈疾。 岂知用外藏妙理? 琼醴蔗浆非所敌。谁传酿法自太 古?满瓮春云元化湿。就中至味真玄酒,豁达灵根 三益友。许公得法神所传,一酝天成汉重酎。仪狄 拊掌耆伯惊, 五百年来未之有。芹香背炙固区区, 推以爱君忠且厚。彤芝盖影拥红云,汤网初收在灵 囿。月华冷落露盘冰,三咽芳温挹大斗。金壶潋滟 久,承案不能餐,我辈何功饮天禄?"(台北,新文 丰出版社《元人文集珍本丛刊》影印明修补至治刊 本, 1985年, 219页下、220页下) "庵摩、诃、毗 梨三者",即"庵摩勒、诃梨勒、毗梨勒"。《说郛》 卷 94 上释窦华《酒谱》:"波斯国有三勒浆,类酒, 谓诃梨勒、庵摩勒、毗梨勒也。"(上海古籍出版社 说郛三种一百二十弖本, 1988年, 4292页上)唐代 已有兹浆, 也可取证。

宋人李昉《太平广记》卷 233《酒名》:"酒名: 郢之富水,乌程之若下,荥阳之土窟春,富平之石 冻春,剑南之烧春,河东之干和蒲萄,岭南之灵溪 博罗, 宜城之九酝, 浔阳之湓水, 京城之西市腔, 虾蟆陵之郎官清;河汉之三勒浆,其法出波斯,三 勒者,谓庵摩勒、毗梨勒、诃梨勒。"(《国史补》, 中华书局句逗本, 1981年, 1785页)。核对宋人李 肇原文,与"汉"并无牵连。《唐国史补》卷下:"酒 则有郢州之富水,乌程之若下,荥阳之土窟春,富 平之石冻春,剑南之烧春,河东之干和蒲萄,岭南 之灵溪博罗, 宜城之九酝, 浔阳之湓水, 京城之西 市腔, 虾蟆陵郎官清、阿婆清。又有三勒浆, 类酒, 法出波斯。三勒者,谓庵摩勒、毗梨勒、诃梨勒" (上海古籍出版社标点本,1957年,60页)。宋人叶 廷珪《海录碎事》卷6《酰盐门》:"卉醴,《三勒浆 诗》: 卉醴陀花物外香,清浓标格胜椒浆。注:《仙 经》呼蜜为卉醴。郑畋"(中华书局李之亮校点本, 2002年,243页)。关于其制作方法,高濂《遵生八 笺》卷54《九月事宜》有记载:"韩鄂《四时纂要》 曰:是月(九月)宜合三勒浆,过此月,则不佳矣。 用诃梨勒、毗梨勒、庵摩勒三味,和核捣,如麻豆 大,用三两。次用蜜一斗,以新汲水二斗调均,倾 瓮中,即下三勒熟搅,蜜封三四日后开,又搅之, 以干净布拭去汗, 候发定密封, 共三十日方成。味 甚美, 饮之消食下气。"(文渊阁《四库全书》本, 26 页上、下)

### 二、古印度是"诃梨勒"的最早故乡

"诃梨勒"(亦"呵梨勒")一词的最早出现, 是在古印度的佛典中。《法苑珠林》卷 34《见解篇 引证部》、卷 55《受请篇施福部》、卷 79《园果篇 树果部》:"有一比丘来求索药,长者问曰:何所患 苦? 答曰:头痛。长者答曰:此必膈上有水,仰攻 其头,是以头痛。即施一呵梨勒果,因服病除。缘 是福报,九十一劫未曾病患。阿难问:婆拘罗何以 不为人说法?为无四辩智慧而不说耶?""昔过去 九十一劫毗婆尸佛入涅盘后,有一比丘,甚患头痛, 薄拘罗尔时作一贫人, 见病比丘, 即便持一呵梨勒 果施病比丘, 比丘服讫, 病即除愈。缘施药故, 九 十一劫天上人中,受福快乐,未曾有病。""佛问: 汝何所见? 答曰: 唯睹黑暗。佛言: 此黑暗色, 即 阎浮树,是人重礼佛足,右绕三匝,更向北行。重 度前七山, 更度后七山, 又度六大国, 又度七大树 林。林间有七大河, 度是七河, 又度阿摩罗林及诃 梨勒林, 乃至阎浮南枝。从南枝上行, 至北枝, 是

人俯窥, 见下水相与常水异, 澄清洞彻, 都无障碍。 是人思惟我之神通。今于此处得成就,不因脚履水 手攀树枝,是脚至水如石即没。于此神通,不得成 就,此水轻细如酥油,浮在水上,若以此水投于彼 水,即沈如石,是人取一果子,还奉世尊。"(《四 部丛刊初编》景印明刊本,5页上、17页上、22页 上、下)在佛教语言中,还常以"诃梨勒"作为细微 物件的譬喻。《法苑珠林》卷59《俭约篇引证部》: "时有一异学,是尊者薄拘罗,未出家时,亲善朋 友往诣薄拘罗,所请问其义,薄拘罗因为说之:我 于此正法律中学道以来,八十年,未曾起欲。""未 曾有病,乃至弹指顷头痛者。未曾忆服药,乃至一 片诃梨勒。"(中华书局标点本,1956年,24页下) 《孙尚书集》卷30《(兴化军仙游县)香山寺记》:"于 是, 祈向佛乘, 斋心归命, 念念不住, 惟有一诚, 舍所甚爱,惟有一施,小者一诃黎勒,大者二珠璎 珞,富贵者布黄金,贫者施一钱,一诚所寓,一施 所加。"(中华书局标点本,1956年,503页上)

"诃梨勒施一病比丘"与"诃梨勒林乃至阎浮 南枝"的典故,宋人苏轼、孙觌和释觉范皆曾在诗、 文中引用。《东坡集》卷 34《圣散子后叙》:"昔薄 拘罗尊者,以诃梨勒施一病比丘,故获报身。身常 无众疾,施无多寡,随力助缘。疾病必相扶持,功 德岂有限量?仁者恻隐,当崇善因。"(文渊阁《四 库全书》本,22页上)《孙尚书集》卷69《太平寺 戒坛疏》:"薄拘罗尊者,舍一诃梨勒,得无病报身; 维摩诘居士,分二珠缨络,为具足法施。无论多寡, 随力助缘;将军指两囷何其多!贫女舍一钱夫岂 少? 睹兹妙果, 共结良因。" (线装书局《宋集珍本 丛刊》影印明钞本,2004年,780页上、下)《石门 文字禅》卷8《晚归自西崦,复得再和》、卷13《余 往汉上,清修、白鹿二老送至龙牙,作此别之》:"世 事回头惊破甑,年华脱手堕空盆,机锋火聚不容蚊。 蝇蠓未欲乘风去, 扪虱闲为抱膝蹲, 掌中诃子是乾 坤。营寨词锋盘屈剑,吸川酒胆倒垂霓,脱巾露顶 笑狂时。任意清闲饥得食, 关心名利醉登巇, 浊流 心念已澄泥。""因法相逢亦一时,云泉所至共娱嬉。 怪君追送不辞远,知我从来未有期。酝造离愁成独 笑, 欺凌秋色有新诗。阎浮掌上诃梨勒, 去住休缠 爱见悲。"(《四部丛刊初编》景印明刊本,19页下、 13 页下)而前者的"原始"出处,应该就是《尊者 薄拘罗经》。释智升《开元释教录》卷1:"《尊者薄 拘罗经》,或直云《薄拘罗经》,亦云《薄拘罗答异 学问经》。"(文渊阁《四库全书》本,24页上)

就"诃梨勒"这种植物的自然生态而言,亚洲 大陆"西天竺"、"北天竺"的北部,今喜马拉雅山 脉南麓的谷地, 古印度中涵巴基斯坦西北边境省, 印度喜马偕尔、北阿肯德, 尼泊尔, 不丹等区域, 海拔稍高而雨量充沛,是适宜"诃梨勒"蓬勃生长 的"理想"所在,应是该植物的最早"故乡"。无 独有偶,后来在东亚、东南亚得到光大的佛教,恰 好产生在这个地区。《本草纲目》卷 35 下: "(李) 时珍曰: 诃黎勒, 梵言天主持来也。"(文渊阁《四 库全书》本,18页上)王世贞《弇州四部稿》卷173 《宛委余编》:"鞞铎佉嚼,杨枝也;颇罗,果也; 庵罗, 柰也; 频婆, 相思也; 诃梨勒, 天主持来也; 播啰师, 胡桃也; 镇头迦, 柿也; 笃迦, 栗也。"(文 渊阁《四库全书》本,6页下)古印度境内"诸国" 中,也确有以出产"河梨勒"著称者。唐人杜佑《通 典》卷 193《越底延》:"越底延国,隋时闻焉。理 辛头河北,南至婆罗门国三千里,西北至赊弥国千 余里, 东北至瓜州五千四百里。其王婆罗门种类, 户数万,有弓矢、刀矟、皮甲。国法不杀人,重罪 流,轻者杖。国无课税。其俗事佛,书同婆罗门。 王及庶人, 翦发, 衣锦袍, 不开缝, 贫者衣白迭。 妇人为髻,衣裙衫,帔长巾。俗清洁,气候温。多 稻,有羊、马,多牛。出鍮石、诃梨勒、石蜜、麖 皮、细迭。"

"诃梨勒"大量东来,主要通过"海路"。正因为这样,遂使一些人错误以为其树生于"西徼"的"南海诸国"。《全唐诗》卷 205 包信《抱疾谢李吏部赠诃黎勒叶》:"一叶生西徼,赍来上海查。岁时经水府,根本别天涯。方士真难见,商胡辄自夸。此香同异域,看色胜仙家。茗饮暂调气,梧丸喜伐邪。幸蒙袪老疾,深愿驻韶华。"(中华书局句逗本,1960年,2140页)《政和证类本草》卷 14:"按徐表《南州记》云:生南海诸国。味酸涩,温,无毒,主五鬲气结,心腹虚痛,赤白诸痢及呕吐咳嗽,并宜使皮。其主嗽肉炙,治眼涩痛。"

## 三、"诃梨勒"在中国的药用考略

中国人知悉"诃梨勒",似乎要早于后赵石勒称帝的年代。宋人高承《事物纪原》卷10《草木花果部》云:"诃子本出南海诸番国,胡人谓之诃梨勒。后赵时,避石勒名,改曰诃子,故今犹云然也。"(文渊阁《四库全书》本,43页下)。此种说法,似

乎有据可寻。传为东汉人张机所作的《金匮要略》 卷中、卷下:"河梨勒散方:河梨勒十枚。右一味 为散粥,饮和顿服。""长服诃黎勒丸方:诃黎勒(燥)、 陈皮、厚朴各三两。右三味,末之,炼蜜丸如梧子 大,酒饮服二十丸,加至三十丸。"(《四部丛刊初 编》景印明刊本, 33页下、14页下)《政和证类本 草》卷 14: "阿梨勒主痢,本经不载,张仲景(机) 治气痢,以河梨勒十枚,面裹煻灰,火中煨之,令 面黄熟,去核细研为末,和粥饮顿服。"(《四部丛 刊初编》景印泰和刊本,11页上)而传为晋人葛洪 所作的《肘后备急方》卷4《治卒大腹水病方》:"《药 性论》云:治症癖病:鳖甲,诃梨勒皮,干姜末等, 分为丸,空心,下三十丸,再服。""《外台秘要方》: 治一切风,痰风,霍乱,食不消,大便涩。诃梨勒 三枚, 捣取末, 和酒顿服三五度良。" "《广济方》: 治呕逆,不能食。诃梨勒皮二两,去核,熬为末, 蜜和, 丸如梧桐子大, 空心, 服二十丸, 日二服。" (文渊阁《四库全书》本,12页上)另外,据宋人梅 尧臣的提及,在葛洪所传的方中,已知"诃子"。《宛 陵集》卷41《依韵和吴正仲赤目见寄》:"寻常不病 眼,青白看人多。暂见朱成碧,难逢扁与和。金箆 旧说在, 诃子古方磨。我自苦风痹, 思君那得过? 葛洪治赤目翳膜方:诃子一枚,以蜜磨注目中"。

不仅《肘后备急方》所引《药性论》、《广济方》、 《外台秘要》亦《外台秘要方》, 都是葛洪生活年 代以后南朝梁、唐人的撰制, 所称东汉人张仲景所 作的《金匮要略》以及更为著名的《伤寒论》,其 实也都是晋人王叔和所编篡。宋陈振孙《直斋书录 解题》卷13: "《金匮要略》三卷, 张仲景撰, 王叔 和集,林亿等校正。此书王洙于馆阁蠧简中得之, 曰《金匮玉函要略方》, 上卷论伤寒, 中论杂病, 下载其方并疗妇人, 乃录而传之。"(文渊阁《四库 全书》本,2页下、3页上)宋赵希弁《郡斋读书后 志》卷 2: "《仲景伤寒论》十卷, 右汉张仲景述, 晋王叔和撰次。按《名医录》云: 仲景, 南阳人, 名机, 仲景其字也。……盖陈、蔡以南不可用柴胡、 白虎二汤治伤寒,其言极有理。"(文渊阁《四库全 书》本, 29 页下、30 页上)。明人朱载堉《乐律全 书》卷22又云:"盖《本草》有朱字、墨字之别, 其朱字者, 乃汉张仲景(机)、魏华陀所传旧本, 谓 之《神农本经》; 其墨字者, 乃梁陶弘景之所续增, 谓之《名医别品》。"(文渊阁《四库全书》本,43 页下、44页上)

即使因为中世纪的医书、药书大多有"托名" 的情况,十六国前,中国人即已知道"诃梨勒"的 事实,也不容怀疑。晋人嵇含《南方草木状》卷中、 卷上:"诃梨勒,树似木梡,花白,子形如橄榄, 六路,皮肉相着,可作饮,变白髭髪令黑,出九真。" "留求子,形如栀子,棱瓣深而两头尖,似诃梨勒 而轻。及半黄,已熟,中有肉,白色,甘,如枣核 大。治婴孺之疾。南海、交趾俱有之。"(文渊阁《四 库全书》本,3页下、4页上)《政和证类本草》卷 14: "《图经(本草)》曰: 诃梨勒, 生交、爱州, 今 岭南皆有,而广州最盛。株似木梡,花白,子似栀 子,青黄色,皮肉相着。七月八月,实熟时采,六 路者佳。"(文渊阁《四库全书》本,11页上)"九真", 汉郡, 唐为"爱州", 其与"交州"皆在今越南北 部。《汉书》卷28下《地理志》:"九真郡,武帝元 鼎六年开。户三万五千七百四十三,口十六万六千 一十三。县七: 胥浦, 居风, 都庞, 余发, 咸欢, 无切,无编。"(中华书局标点本,1962年,1630 页)《旧唐书》卷41《地理志》:"爱州,隋九真郡。 武德五年,置爱州。""天宝元年,改为九真郡。干 元元年,复为爱州。九真南与日南接界,西接牂柯 界, 北与巴、蜀接, 东北与欝林州接, 山险溪洞所 居。旧领县七、户九千八十、口三万六千五百一十 九。天宝领县六(九真、安顺、崇平、军宁、日南、 无编), 户一万四千七百。" (中华书局标点本, 1962 年, 1752 页)

入唐以后, 迄至北宋初年, 时人对于"诃梨勒" 的了解日渐丰富、深入,特别是在其性能方面。《政 和证类本草》卷 14: "臣(掌)禹锡等谨按: 萧炳(《四 声本草》)云: 诃梨勒, 苦酸, 下宿物, 止肠癖久泄, 赤白痢。波斯舶上来者, 六路, 黑色, 肉厚者良。 《药性论》云: 诃梨勒, 使亦可单用, 味苦甘, 能 通利津液,主破胸膈结气,止水道,黑髭髪。日华 子(《诸家本草》)云:消痰下气,除烦,治水调中, 止泻痢、霍乱、贲豘、肾气肺气、喘急,消食开胃 肠风, 泻血崩中带, 下五膈气, 怀孕未足月人漏胎 及胎动,欲生胀闷、气喘,并患痢人后分急痛,并 产后阴痛。和蜡烧熏,及热煎汤,重通手畅洗。""《雷 公》云:凡使,勿用毗梨勒、庵梨勒、榔精勒、杂 路勒, 若诃梨勒文只有六路, 或多或少, 并是杂路 勒,毗梨勒个个毗,杂路勒皆圆,露文或八路至十 三路,号曰榔精勒,多涩,不入用。凡修事,先于 酒内浸, 然后蒸一伏时。其诃梨勒, 以刀削路, 细 到焙干用之。"(中华书局标点本,1962年,10页下、11页上)《备急千金要方》卷55《肺脏方》:"治气满,闭塞不能食,喘息方:诃梨勒十枚,为末,蜜丸如梧子,食后服三丸,不忌,得利即止。"(文渊阁《四库全书》本,13页上)

在"药方"集中最多提到"河梨勒"亦"河黎 勒"者,则前引唐王焘的作品;而其相关资料,又 多转引自玄宗李隆基《广济方》。《外台秘要方》卷 6、卷7:"近效诃梨勒散,疗一切风气,痰冷,霍 乱,食不消,大便涩方:取诃梨勒三颗,捣取皮, 和酒顿服, 三五度则差。""《广济(方)》疗呕逆, 不 能多食方: 诃梨勒三两, 去核, 煨。右一味捣为散, 蜜和丸,空腹服二十丸,日二服,以知为度,利多 减服, 无所忌。""又, 疗两胁下妨, 呕逆不下食柴 胡汤方: 柴胡八分; 茯苓八分; 橘皮六分; 人参六 分; 厚朴八分, 炙; 桔梗六分; 紫苏五分; 生姜十 六分; 诃梨勒七枚, 去核, 煨; 甘草五分, 炙。右 十味切, 以水八升煮, 取二升五合, 绞去滓分, 温 三服,服别相去,如人行六七里进一服,不吐利。 忌海藻、菘菜、醋物、猪肉等。""《广济(方)》:主 冷气、心痛、肋下鸣转、喉中妨食不消、常生食气、 每食心头住不下桔梗散方: 桔梗; 当归; 芍药; 茯 苓;橘皮;厚朴,炙;白术各八分;荜拨四分;荳 蔻子四分;槟榔六分;诃梨勒皮六分,炙;桂心六 分。右十二味捣筛为散,空腹,煮姜、枣饮服。方 寸匕日二服, 加至一匕半。不利, 忌生葱、猪肉、 酢物、桃、李、雀肉等。一方有枳实,不用桔梗。" (文渊阁《四库全书》本,188页下、191页上、下)

不以"医疗"为谋生的士人,唐、宋以后,也多有涉及"诃梨勒"药用的文字。《政和证类本草》卷 14:"唐刘禹锡《传信方》云:子曾苦赤白下,诸药服遍,久不差,转为白脓。令狐将军传此法:用诃梨勒三枚,上好者两枚,炮取皮一枚,生取皮同末之,以沸浆水一两,合服之。淡水亦得,若空水痢,加一钱匕廿草末,若微有脓血,加二匕,若血多,加三匕,皆效。又取其核入白蜜,研注目中,治风赤涩痛甚良。"(文渊阁《四库全书》本,11页上)苏轼、沈括《苏、沈内翰良方》卷 4:"消食化气诃子丸:诃子皮三两,洗泡;木香,白荳蔻,槟榔,桂,人参,干姜,茯苓,各二两;甘草,粗大者,炙,牵牛子,略炒,各一两。右酒煮麫糊为丸,桐子大,每服十五丸至二十丸。如有气疾发动,吃食过多,筑心满闷,烂嚼,茶酒任下。陆子履学士

知蔡州平與县,值石普南迁,子履与治行甚勤,普极德之。未几,普召还过平與,见子履叙南行之惠,曰他物不足以为报,有一药方奉传,乃此方也云。普啖物极多,常致愦闷成疾,服此辄愈。"(中华书局《知不足斋丛书》影印本,1999年,429页上、下)。刘昌诗《芦浦笔记》卷6《喘药方》:"先君尝施喘药,盖用麻黄三两,不去根节,汤浴过,诃子二两,去核,用肉。二味为尘末,每服三大匕,水二盏煎,减一半,人腊茶一钱,再煎作八分,热服无不验者。后于彭子寿侍郎传一方:用新罗参一两,作细末,以上鸡子青和为丸,如梧子大,阴干,每服百粒,温腊茶清晨下一服,立止。"(中华书局《知不足斋丛书》影印本,1999年,页432上)

与前朝一样,宋、元的医疗、养生书籍,也充 满"诃梨勒"、"诃子"的药用文字。刘完素《宣明 方论》卷2:"诃子汤,治失音不能言语者:诃子四 个半,炮,半生;桔梗一两半,炙,半生;甘草二 寸半, 炙, 半生。右为细末, 每服二钱, 用童子小 便一盏,同水一盏,煎至五七沸,温服。甚者不过 三服,即愈。"(文渊阁《四库全书》本,20页下)。 李杲《兰室秘藏》卷下《阴痿阴汗门》:"诃子皮散: 癸卯冬, 白枢判家一老仆面尘脱色, 神气特弱, 病 脱肛日久,服药未验,复下赤白脓痢,作里急后重, 白多赤少,不任其苦,以求其治。曰:此非肉食膏 梁,必多蔬食,或饮食不节,天气虽寒,衣盖犹薄 不禁。而肠头脱下者,寒也,真气不禁,形质不收, 乃血滑脱也。此乃寒滑气泄不固,故形质下脱也。 当以涩去其脱,而除其滑微酸之味,固气上收,以 大热之剂,而除寒补阳,以补气之药升阳益气。御 米殼,去蒂蕚,蜜炒;橘皮,以上各五分;干姜, 炮, 六分; 诃子, 煨, 去核, 七分。右为细末, 都 作一服, 水二盏, 煎至一盏, 和柤, 空心, 热服。" (文渊阁《四库全书》本,21页下、22页上)忽思慧 《饮膳正要》卷20《诸般汤煎》:"官桂渴忒饼儿: 生津止寒嗽。官桂二钱,为末;渴忒一两二钱;新 罗参一两二钱,去芦为末;白纳八,三两,研。右 件将渴忒用玫瑰水化成膏,和药末为剂,用诃子油 印作饼子。每用一饼,徐徐噙化。"(《四部丛刊续 编》景印明刊本, 9、10页)

责任编辑: 曾凡盛